

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/90/11

2 June 2022

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع التسعون  
مونتريال، من 20 إلى 23 يونيو / حزيران 2022  
البند 8 (أ) من جدول الأعمال المؤقت<sup>1</sup>

تحديث لحالة تنفيذ خطة الأعمال المجمع  
للفترة 2022-2024 للصندوق المتعدد الأطراف

المقدمة

1. تتألف هذه الوثيقة من:

الجزء الأول: تحديث لحالة تنفيذ خطط أعمال الفترة 2022-2024

الجزء الثاني: الموارد المخصصة لفترة الثلاث سنوات 2018-2020

الجزء الثالث: تقارير عن حوارات بشأن مؤشرات الأداء النوعي

التوصية

المرفق الأول: الأنشطة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون التي قدمت للاجتماع التسعين

<sup>1</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/90/11.

## أولاً: تحديث لحالة تنفيذ خطط الأعمال للفترة 2022-2024

2. وافقت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الثامن والثمانين على خطة أعمال الفترة 2022-2024 للصندوق المتعدد الأطراف، واستجابة للمقرر 34/88، عدلت الأمانة خطة الأعمال المراجعة للفترة 2022-2024 على النحو الوارد في الجدول 1.

## الجدول 1: الموارد المخصصة لخطط أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2022-2024 (بالدولارات الأمريكية)

المجموع	2024	2023	2022	الوصف
				<b>أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون</b>
158,291,047	36,969,548	57,389,790	63,931,709	خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون الموافق عليها
312,580	33,900	128,330	150,350	عرض مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية)
17,699,555	6,094,891	5,671,633	5,933,030	المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
609,900	0	513,600	96,300	المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
108,302,052	58,150,643	41,759,745	8,391,663	عرض مشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثالثة)
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*
<b>286,980,933</b>	<b>101,837,582</b>	<b>106,051,699</b>	<b>79,091,652</b>	<b>المجموع الفرعي لمشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية</b>
				<b>أنشطة الهيدروفلوروكربون</b>
214,000	0	214,000	0	الهيدروفلوروكربون- أنشطة التمكين
530,598	0	0	530,598	الهيدروفلوروكربون- الاستثمار
11,689,293	0	3,716,543	7,972,750	خطط كيجالي لتنفيذ الهيدروفلوروكربون
36,965,672	300,000	36,665,672	0	إعداد المشروعات- خطط كيجالي
1,356,000	678,000	0	678,000	الهيدروفلوروكربون- المساعدات التقنية
<b>50,755,563</b>	<b>978,000</b>	<b>40,596,215</b>	<b>9,181,348</b>	<b>الهيدروفلوروكربون- المجموع الفرعي للأنشطة</b>
				<b>الأنشطة المعيارية</b>
31,138,795	9,783,324	11,572,147	9,783,324	التعزيز المؤسسي
35,322,589	12,123,891	11,770,768	11,427,930	برنامج المساعدة على الامتثال
17,983,148	6,036,246	5,994,285	5,952,617	الوحدة الأساسية
18,259,232	6,063,422	5,935,637	6,260,173	الأمانة واللجنة التنفيذية وتكاليف الرصد والتقييم ناقصا النظير الكندي
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة
<b>104,203,764</b>	<b>34,506,883</b>	<b>35,772,837</b>	<b>33,924,044</b>	<b>المجموع الفرعي للأنشطة المعيارية</b>
<b>441,940,261</b>	<b>137,322,465</b>	<b>182,420,752</b>	<b>122,197,044</b>	<b>المجموع الكلي</b>
783,667	0	783,667	0	النمسا
671,075	0	671,075	0	فرنسا
4,475,844	483,512	1,599,725	2,392,607	ألمانيا
67,800	0	67,800	0	اليابان
192,100	0	0	192,100	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
163,715,008	58,911,492	80,749,797	24,053,719	اليونان
85,960,635	25,103,124	30,479,401	30,378,110	اليونان
82,337,676	18,600,937	39,106,803	24,629,936	اليونان
82,211,424	27,071,378	21,938,246	33,201,800	البنك الدولي
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*
18,259,232	6,063,422	5,935,637	6,260,173	الأمانة واللجنة التنفيذية وتكاليف الرصد والتقييم ناقصا النظير الكندي
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة

\* التمويل لإعداد تقارير التحقق من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلدان التي يخفض فيها حجم الاستهلاك التي توافق عليها اللجنة التنفيذية على أساس سنوي.

## حالة تنفيذ خطط الأعمال لعام 2022

3. يعرض الجدول 2 التقديمات بحسب الوكالة للاجتماع التسعين (حتى 2 يونيو/ حزيران 2022)، وأرصدة الأموال من المشروعات في خطط أعمال عام 2022.

الجدول 2 خطة الأعمال المجمعة لعام 2022 والمشروعات الموصى بها للاجتماع التسعين والارصدة (بالدولار الأمريكي)\*

البند من الميزانية	القيمة الإجمالية لخطط الأعمال	الأنشطة المستعرضة/ الموصى بها للاجتماع التسعين	الأرصدة (أكثر)/ أقل
الوكالات الثنائية	2,584,707	721,388	1,863,319
اليونديبي	24,053,719	5,058,472	18,995,247
اليونيب	30,378,110	5,603,434	24,774,676
اليونيدو	24,629,936	7,134,286	17,495,650
البنك الدولي	33,201,800	0	33,201,800
التحقق من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	588,600	32,700	555,900
<b>المجموع الفرعي (الوكالات)</b>	<b>115,436,871</b>	<b>18,550,280</b>	<b>96,886,591</b>
الأمانة/ اللجنة التنفيذية/ الرصد والتقييم (باستثناء النظر الكندي)	6,260,173	0	6,260,173
أمين الخزانة	500,000	0	500,000
<b>المجموع الفرعي (تكلفة المعايير)</b>	<b>6,760,173</b>	<b>0</b>	<b>6,760,173</b>
<b>المجموع</b>	<b>122,197,044</b>	<b>18,550,280</b>	<b>103,646,764</b>

\* بما في ذلك تكاليف الوحدة الأساسية.

4. وبلغت قيمة مقترحات المشروعات التي استعرضت أو أوصى بها للاجتماع التسعين مقدار 18,550,280 دولارا أمريكيا وهو ما يزيد بمقدار 1,807,866 دولارا أمريكيا عن المبلغ الوارد في خطة أعمال 2022 بم في ذلك 1,043,745 دولارا أمريكيا تتعلق بمقترحات المشروعات غير المدرجة في خطة أعمال 2022.<sup>2</sup>

5. وتبلغ قيمة الأنشطة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون المقدمة للاجتماع التسعين 2,872,500 دولار أمريكي منها 635,540 دولارا أمريكيا تتعلق بمقترحات المشروعات غير المدرجة في خطة أعمال 2022 ويتضمن المرفق الأول بهذه الوثيقة قائمة بالمشروعات التي تتعلق بالهيدروفلوروكربون بحسب الوكالات المنفذة المقدمة للاجتماع التسعين.

## الالتزامات المقبلة

6. يبلغ المبلغ الإجمالي الخاص بالالتزامات المقبلة بالاتفاقات المتعددة السنوات للفترة 2022 الى 2031 مقدار 256.33 مليون دولار أمريكي مع الافتراض بأن طلبات التمويل للاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة للاجتماع التسعين سوف يوافق عليها من حيث المبدأ على النحو المبين في الجدول 3.

## الجدول 3: الالتزامات المقبلة (2022-2031) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الوصف	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	المجموع
الموافقة من حيث المبدأ	63,147	56,587	38,252	36,843	33,860	5,565	784	1,750	4,308	57	241,153
المقدمة للاجتماع التسعين	5,192	0	1,945	2,413	1,593	2,157	154	824	900	0	15,179
<b>المجموع</b>	<b>68,340</b>	<b>56,587</b>	<b>40,197</b>	<b>39,257</b>	<b>35,452</b>	<b>7,722</b>	<b>938</b>	<b>2,574</b>	<b>5,208</b>	<b>57</b>	<b>256,332</b>

2 المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغرينادا (اليونيدو)؛ ومشروعات إعادة خطط كيجالي لتنفيذ الهيدروفلوروكربون لهندوراس (اليونيدو)؛ وموزامبيق (اليونديبي واليونيب)؛ وسيشيل (المانيا واليونيب)؛ ومشروعات إعداد المشروعات الاستثمارية للهيدروفلوروكربون للمكسيك (اليونيدو)؛ ومشروعات التعزيز المؤسسي لهاتي (اليونديبي)، وبنما (اليونديبي).

## ثانياً: الموارد المخصصة لفترة الثلاث سنوات 2018-2020

7. تبلغ الموارد المخصصة من جانب الأطراف في بروتوكول مونتريال لفترة الثلاث سنوات 2018-2020<sup>3</sup> مقدار 540,000,000 دولار أمريكي مع مراعاة مجموع الموافقات على التمويل للسنوات 2018 و2019 و2020 و2021 والأرصدة التي أعيدت للصندوق والفائدة المتحققة والمساهمات من الأهداف غير العاملة بالمادة 5، والمكاسب/ الخسائر من آلية أسعار الصرف الثابتة، ومصرفات الأمانة واللجنة التنفيذية وأمين الخزانة والنقدية المتوافرة في 5 مايو/ أيار 2022 البالغة 423,783,701 دولاراً أمريكياً.

8. وعلاوة على ذلك، وبعد مراعاة الأموال الصافية المحولة البالغة 14,654,407 دولارات أمريكية خلال الاجتماع السابع والثمانين، ومبلغ 67,647,037 دولاراً أمريكياً خلال الاجتماع الثامن والثمانين والمساهمات النقدية في 2021 و2022 والمبالغ المرحلة لفترة الثلاث سنوات 2018-2020 تبلغ 302,111,760 دولاراً أمريكياً على النحو المبين في الجدول 4.

### الجدول 4: الموارد المخصصة لفترة الثلاث سنوات 2018-2020

الوصف		الأموال (بالدولار الأمريكي)
الأموال المتوافرة في 5 مايو/ أيار 2022	a	423,783,701
تمويل المشروعات الموافق عليها خلال الاجتماع السابع والثمانين	b	20,885,937
الأرصدة/ الفائدة المتحققة خلال الاجتماع السابع والثمانين	c	6,231,530
الأموال الصافية المحولة إلى الوكالات الثنائية والمنفذة للاجتماع السابع والثمانين	d=b-c	14,654,407
تمويل مقترحات المشروعات للاجتماع الثامن والثمانين	e	77,188,892
الأرصدة/ الفائدة المتحققة خلال الاجتماع الثامن والثمانين	f	9,541,855
الأموال الصافية المحولة إلى الوكالات الثنائية والمنفذة للاجتماع الثامن والثمانين	g=e-f	67,647,037
الأموال المتوافرة لفترة الثلاث سنوات 2021-2023	h=a+d+g	506,085,145
المساهمات النقدية في 2021 و2022	i	203,011,596
الفائدة المتحققة في 2021 و2022	j	961,789
الأموال المرحلة	k=h-i-j	302,111,760

### ثالثاً: التقارير عن الحوارات المتعلقة بمؤشرات الأداء

9. طلب من اليونيدو، خلال الاجتماع الثامن والثمانين، ضمن جملة أمور، أن تجري مناقشات صريحة وبناءة مع وحدة الأوزون الوطنية في العراق فيما يتعلق بتقييم الأداء النوعي وإبلاغ الاجتماع التسعين عن نتائج المناقشات (المقرر 8/88(ب)).

10. وإعمالاً للمقرر، بدأت اليونيدو حوارات ومشاورات مع حكومة العراق وأبلغت بأن الاتصال مع وحدة الأوزون الوطنية قد تحسن وزادت وتيرته وأجرى اليونيدو اتصالات منتظمة مع وحدة الأوزون الوطنية بشأن تنفيذ المشروعات وقد أتاح ذلك لليونيدو تنفيذ الأنشطة حتى في إطار المواعيد المتشددة.

### التوصية

11. قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تحاط علماً بما يلي

(أ) التحديث المتعلق بحالة تنفيذ خطة الأعمال المجمعدة لفترة 2022-2024 للصندوق المتعدد الأطراف على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/90/11؛

<sup>3</sup> المقرر 1/29.

- (ب) أن القيمة الإجمالية للأنشطة المقدمة للاجتماع التسعين بلغت 18,550,280 دولارا أمريكيا (بما في ذلك 2,872,500 دولار أمريكي لأنشطة تتعلق بالهيدروفلوروكربون) منها 1,043,745 دولارا أمريكيا تتعلق بمقترحات المشروعات غير المدرجة في خطة أعمال 2022؛
- (ج) مع التقدير التقرير المقدم من اليونيدو عن نتائج المناقشات مع حكومة العراق بشأن المسائل التي أثّرت في تقييم الأداء النوعي إعمالا للمقرر 8/88(ب).



**Annex I**

**HFC-RELATED ACTIVITIES SUBMITTED TO THE 90<sup>TH</sup> MEETING**

Country	Agency	Type	Sector	Project title	Amount recommended (US\$)	Support costs recommended (US\$)
Bangladesh	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	40,000	5,200
Bangladesh	UNDP	PRP	PHA	Preparation of Kigali HFC implementation plan	150,000	10,500
Benin	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	133,000	17,290
Benin	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	57,000	3,990
Botswana	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	119,000	15,470
Botswana	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	51,000	3,570
Chad	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	119,000	15,470
Chad	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	51,000	3,570
Ethiopia	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	91,000	11,830
Ethiopia	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	39,000	2,730
Gambia (the)	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	91,000	11,830
Gambia (the)	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	39,000	2,730
Guinea (the)	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	133,000	17,290
Guinea	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	57,000	3,990
Honduras	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	170,000	11,900
Mexico	UNDP	PRP	FOA	Preparation for HFC investment projects in the foam sector	80,000	5,600
Mexico	UNDP	PRP	REF	Preparation for replacement of HFC-134a with HC-290 refrigerant in the manufacturing of commercial refrigerators at Friocima	30,000	2,100
Mozambique	UNDP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	51,000	3,570
Mozambique	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	119,000	15,470
Sao Tome and Principe	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	130,000	16,900
Serbia	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	55,000	7,150
Serbia	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	115,000	8,050
Seychelles	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	81,000	10,530

<b>Country</b>	<b>Agency</b>	<b>Type</b>	<b>Sector</b>	<b>Project title</b>	<b>Amount recommended (US\$)</b>	<b>Support costs recommended (US\$)</b>
Seychelles	Germany	PRP	PHA	Preparation of Kigali HFC implementation plan	49,000	6,370
Somalia	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	51,000	6,630
Somalia	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	119,000	8,330
Togo	UNEP	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	119,000	15,470
Togo	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	51,000	3,570
Turkey	UNIDO	PRP	PHA	Preparation of a Kigali HFC implementation plan	120,000	8,400
Turkey	UNDP	PRP	PHA	Preparation of Kigali HFC implementation plan	100,000	7,000